

ture or deposit. Any changes to such rates or other charges shall be notified to the Secretariat, which shall inform the Contracting Parties of such changes.

- (4) Each Contracting Party shall endeavour not to increase any tariff rate or other charge levied at the time of importation or exportation:
- (a) in the case of the importation of Energy Materials and Products described in Part I of the Schedule relating to the Contracting Party referred to in article II of the GATT, above the level set forth in that Schedule, if the Contracting Party is a party to the GATT;
 - (b) in the case of the exportation of Energy Materials and Products, and that of their importation if the Contracting Party is not a party to the GATT, above the level most recently notified to the Secretariat, except as permitted by the provisions made applicable by subparagraph (2)(a).
- (5) A Contracting Party may increase such tariff rate or other charge above the level referred to in paragraph (4) only if:
- (a) in the case of a rate or other charge levied at the time of importation, such action is not inconsistent with the applicable provisions of the GATT other than those provisions of GATT 1947 and Related Instruments listed in Annex G and the corresponding provisions of GATT 1994 and Related Instruments; or
 - (b) it has, to the fullest extent practicable under its legislative procedures, notified the Secretariat of its proposal for such an increase, given other interested Contracting Parties reasonable opportunity for consultation with respect to its proposal, and accorded consideration to any representations from such Contracting Parties.
- (6) Signatories undertake to commence negotiations not later than 1 January 1995 with a view to concluding by 1 January 1998, as appropriate in the light of any developments in the world trading system, a text of an amendment to this Treaty which shall
- relse på datoen for undertegnelse eller deponering. Ændringer i disse toldsatsler eller andre afgifter meddeles Sekretariatet, som underretter de kontraherende parter herom.
4. Alle de kontraherende parter bestræber sig på ikke at forhøje toldsatsler eller andre afgifter i forbindelse med import eller eksport,
- a) når det drejer sig om import af energimaterialer og -produkter anført i afsnit I af listen vedrørende de kontraherende parter som omhandlet i artikel II i GATT, over den tærskel, der er fastsat i den nævnte liste, hvis den kontraherende part er part i GATT;
 - b) når det drejer sig om eksport af energimaterialer og -produkter og import heraf, hvis den kontraherende part ikke er part i GATT, over den tærskel, der senest er meddelt Sekretariatet, medmindre andet er tilladt i medfør af stk. 2, litra a).
5. En kontraherende part kan kun forhøje disse toldsatsler og andre afgifter over den i stk. 4 omhandlede tærskel,
- a) hvis dette, for en sats eller anden afgift opkrævet i forbindelse med import, ikke er i overensstemmelse med de anvendelige bestemmelser i GATT, bortset fra de bestemmelser i GATT 1947 og de dertil knyttede instrumenter, der er opført i bilag G, og de tilsvarende bestemmelser i GATT 1994 og de dertil knyttede instrumenter; eller
 - b) hvis den kontraherende part, så vidt det er den muligt i henhold til dens lovgivningsmæssige procedurer, har meddelt Sekretariatet, at den agter at foretage en sådan forhøjelse, har givet andre interesserede kontraherende parter rimelig mulighed for at blive hørt om den planlagte forhøjelse og har taget hensyn til eventuelle bemærkninger fra disse kontraherende parter.
6. Signatarerne forpligter sig til senest den 1. januar 1995, med henblik på indgåelse inden den 1. januar 1998, at indlede forhandlinger, i givet fald i lyset af udviklingen i verdenshandelssystemet, om en ændring af denne traktat, som med forbehold af de he-